

ADVERTENCIA  
Aparecerá á las 6 a. m.  
todos los días, excepto los  
siguientes á los de fiesta.

# EL INDEPENDIENTE

## DIARIO DE LA MAÑANA

OFICINA Y TALLERES  
CALLE 1ª SUR, N.º 277  
APARTADO DE CORREO  
N.º 391

AÑO I

San José, Costa Rica, domingo 14 de Julio de 1907

NÚMERO 54

### LINEA DE VAPORES

De la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores "LIMÓN", "SAN JOSÉ" y "ESPARTA". Estos rápidos vapores con todas las cualidades modernas salen los domingos directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60 00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 110 00 "

Al servicio de la línea á New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida..... \$ 50 00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 80 00 "

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días seguidos, antes de embarcarse, para obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Limón, 4 de Junio de 1907. R. J. SCHWEPPE, Administrador. h. s. o.

### Bótica de París

Consultorio del doctor B. D. Tamayo

Apartado 186

Apartado 186

Surtido completo de drogas y de diversas especialidades. Distintos preparados contra la sífilis y toda las impurezas de la sangre. Ea heroico depurativo PURIFICACION. Santal Monal, para la rápida curación de la blenorragia ó gonorrea. Solum, para usar por la vía hipodérmica contra la sífilis y el reumatismo. Acaba de llegar un pedido de drogas y especialidades que se hizo á los Estados Unidos.

### Jardinería La Flor

En Chile Perro (300 varas al E. de la Soledad)

Única jardinería moderna en Costa Rica.

La que puede servir mejor y más barato. Gran colección de plantas de

ALFREDO BRADE

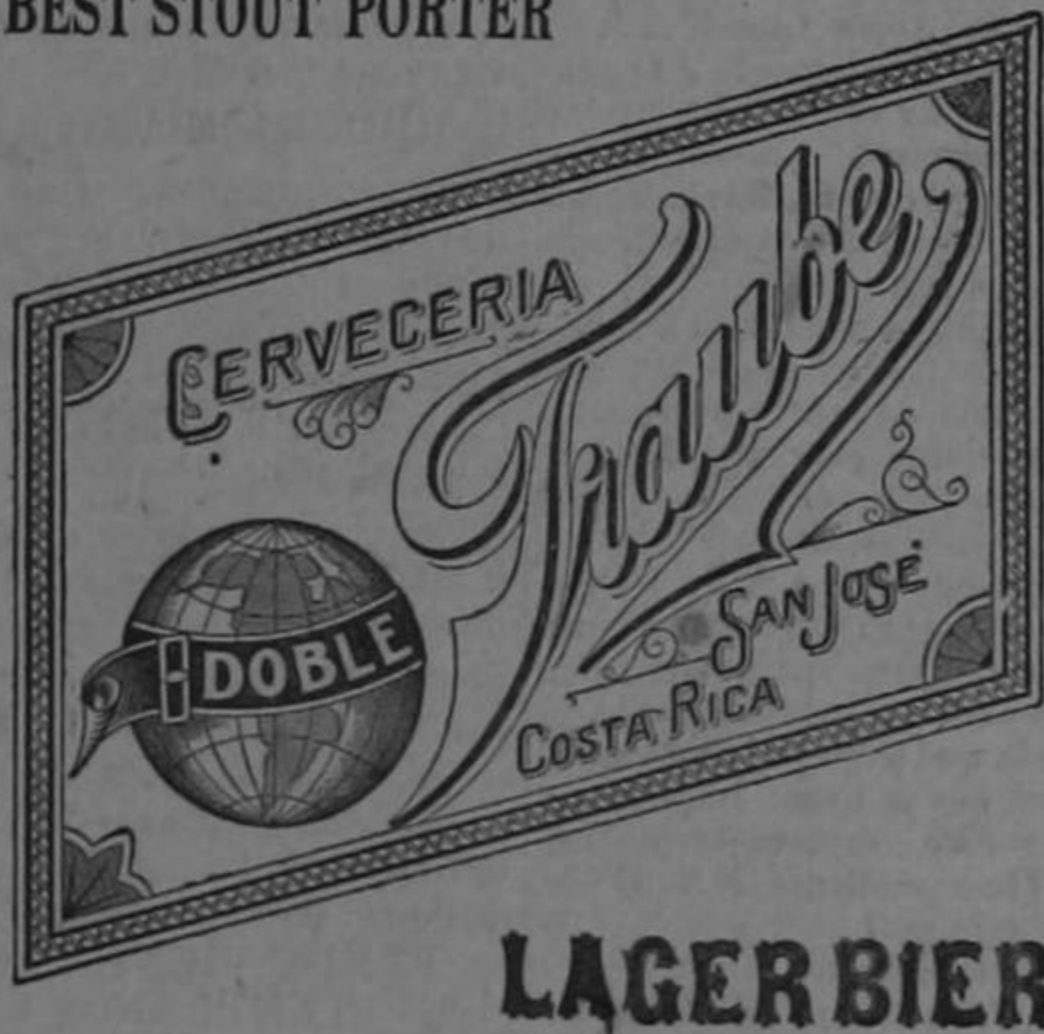
### FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

de José María Castillo G.

Mosaicos superiores y más baratos que los demás que se venden en plaza. Para precios y condiciones dirigirse al Ingeniero don Lesmes Jiménez, y de venta en la Ferreteria de don Miguel Macaya.

### Cerveza Negra Marca ESTRELLA

BEST STOUT PORTER



### Línea Hamburguesa Americana

Servicio Atlas

Esta es la línea que ofrece mayores ventajas para los viajeros y exportadores de café. El magnífico servicio para café es bastante conocido en años anteriores y ahora puede ofrecer algo mejor debido al cambio de dos de sus pequeños vapores por El Prinz August Wilhelm y El Prinz Joachim de cinco mil toneladas cada uno. Todos sus vapores llevan café para Nueva York, Londres, Hamburgo etc., etc. Salen cada lunes de Limón.

#### TARIFA PARA PASAJEROS

|   |               |
|---|---------------|
| De Limón á New York, Por Prinz August Wilhelm | \$ 70 dollars |
| primera clase " Prinz Joachim                 | 70 "          |
| " Sarnia y Sibiria                            | 50 "          |

TODOS TIENEN MÉDICO Y CAMARERA

JOHN M. KEITH, Agente

### LA EDUCACION

LIBRERÍA Y PAPELERÍA DE MANUEL V. BLANCO

—:O:—

Siempre se encuentra en esta Librería surtido completo de artículos de escritorio, útiles escolares y gran variedad de objetos religiosos como imágenes, medallas, rosarios, devocionarios etc. etc., música para piano, etc., instrumentos y cuerdas, etc., etc.  
¡Ojo! Ya llegó el cuaderno de escritura vertical por Próspero Calderón, editado por esta Librería.

### ROBERT HNOS.

ALMACÉN DE ROPA HECHA Y NOVEDADES  
Casa establecida en 1878

ACABAN DE LLEGAR

Capas de hule de calidad superior, especiales para montar. Ponchos macferlanes yso bretodos impermeables. Capitas para colegiales. Zapatos ahulados, polainas y paraguas; los hay desde Ct. 1 50.

DE TODO GRAN SURTIDO Y Á PRECIOS  
SIN COMPETENCIA

EN CASIMIRES GRAN EXISTENCIA

### ALMANAQUE

San Buenaventura, obispo, confesor y doctor, san Focas, obispo y mártir, y san Cirio, obispo.

NOTAS DE PEDRO N. GUTIÉRREZ

Paso del cometa Pigott por su perihelio. Pleamar á las 3 h. y 38 m. La probabilidad del tiempo del 10 al 17 es de tres días de lluvias y truenos, uno oscuro y ventoso, y el resto de flojizna.

### Efemérides de hoy

- 1807 En Buenos Aires nace el célebre literato Ventura de la Vega.
- 1811 En Santiago instalase el primer congreso chileno.
- 1816 Muere después de muchas prisiones, en los calabozos de la Carraca en Cádiz, el anciano y célebre General venezolano don Francisco Miranda.
- 1877 En Washington muere el General Henningson, de nacimiento inglés; á los 19 años empezó su carrera militar en España al servicio de los carlistas, sirvió en el ejército ruso en la revolución húngara. Sirvió en la expedición de Walker á Nicaragua y en la revolución sudista en Norte América. Escribió varias obras de historia y literatura.

### San Buenaventura, cardenal.

Elevado Gregorio X á la Cátedra de San Pedro, encontró tantos negocios que arreglar y tantos abusos que reformar, que creyó muy conveniente convocar un Concilio general. Echó las miras sobre diversas personas que estaban en grande reputación de ciencia y de piedad; y á fin de darles más autoridad, las ascendió á las Prelaturas y al Cardenato. Teniendo noticia Buenaventura, que estaba comprendido en el número de éstos, salió secretamente de la Italia y se refugió en el gran Convento de París; pero una orden terminante le hizo volver prontamente. Hallábase en el convento de Magelo, á cuatro ó cinco leguas de Florencia, cuando dos Nuncios del Papa fueron á llevarle la birreta, y le encontraron fregando los platos en la cocina. No interrumpió su humilde ocupación por esta noticia; prosiguió fregando hasta que acabó su labor; luego tomó la birreta suspirando y manifestando á sus Hermanos, en presencia de los Nuncios, el pesar que le causaba dejar las funciones tranquilas del Claustro, para imponerse nuevas obligaciones que le grangearían su nueva dignidad.

Hecha la abertura del Concilio el día 7 de Mayo del año 1274, predicó Buenaventura en la segunda y tercera sesión. Después de la cuarta, que se tuvo el 6 de Julio, cayó en una grande debilidad, acompañada de continuos vómitos. Este accidente que le causó la pérdida de todas sus fuerzas, le hizo pasar de esta vida á la eterna el día 14 del mismo mes.

### RECETARIO

DE RELIGIÓN. Cuanto más aprendieres de la Iglesia, más humilde serás en tus juicios, y más seguro estarás en tu ciencia.  
DE MORAL. Saber por parecer vanamente, es vanidad de vanidades y desolación del espíritu.

### EL INDEPENDIENTE

DIRECTOR

Manuel Alfredo Casal

EDITOR

Carlos María Jiménez

Administrador y Agente General,

—respectivamente—

LUIS ALFREDO y MIGUEL A. CASAL

### Flor del día

Quien no sabe regirse, es como nave sin timón expuesta al furor de los vientos.

### La Bastilla

y el mañana

Hoy conmemora Francia la toma de esa fortaleza, que fué el primer estallido de la imponderablemente famosa revolución francesa.

Cayó por fin día como hoy la tétrica prisión en que fué encerrado aun el mismo que la había construído; pero desgraciadamente cayó para que siguiera su obra de terror la guillotina, inventada con miras filantrópicas por uno de los proclamadores de los DERECHOS DEL HOMBRE, y bajo cuya cuchilla rodó aun el mismo jefe de los jacobinos, el incorruptible, como por antonomasia lo llamaban sus admiradores y aun el mismo Guillotín, inventor de la máquina.

¡Fue Robespierre, por ejem-

plo, consecuente con sus palabras? Surgió la Francia del estado de postración en que la colocara la debilidad de Luis XV, ó mejor dicho la soidisant marquesa de Pompadour?—De manera alguna: Robespierre, que había hecho proclamar por la Convención de 1794 la existencia indiscutible de Dios y la inmortalidad del alma humana, no fue fiel á las enseñanzas de ese Dios y sembró por doquier el reinado del terror.

La Revolución Francesa pretendió curar de un solo tajo todos nuestros males sociales, y así, á la simple vista (mirada de relámpago) y sin descubrir primero los rayos equis, para descubrir con ellos dónde estaba el mal (que no negaremos existía) contempló la desorganización y podredumbre del organismo social, en cuya causa los genitores de aquella tenían parte no pequeña, y, sin piedad, exhibieron al mundo sus llagas asquerosas; pero olvidaron lo principal: olvidaron á Dios de las naciones, y, muy por lo contrario, Robespierre pretendió hacerse el pontífice de una religión *sui generis*.

El específico que emplearon los jefes de la Revolución, que de otro modo habría dado los benéficos resultados que los bien intencionados apetecían, fue tan desgraciado como el diagnóstico: la exclusión de Jesucristo del templo, del tribunal, de la universidad, de la escuela, del taller, del cuartel, de todo aquello que precisamente necesitaba á Jesucristo.

Las vaguedades en el fondo moral de los acontecimientos verificados, causaron impresiones de lamentables incertidumbres en el alma del pueblo y una tumultuosa fermentación de pasiones en el seno de la juventud, porque los pasos trashumantes de los revolucionarios en el fondo de las ideas, demostraban que la profunda investigación no había tomado asiento en sus convicciones para fijar el propio criterio y el rumbo que debía darse al movimiento. La opinión ilustrada por el raciocinio es la que define perentoriamente los intereses generales, y en ningún caso debe ser ella el agente perturbador de las distintas colectividades que forman la unidad nacional. En Francia no se pensó así, y el odio al Cristo y á su obra imperecedora fue el grito de guerra, como si Cristo y su obra inmortal hubieran sido causa de los desmanes de ciertos y determinados hombres.

No hemos de negar jamás que el estado social de la Francia exigía sofrenar energicamente el avance de tal estado de cosas; pero jamás tampoco dejaremos de condenar los medios empleados. ¿Y cuál la resonancia en el mundo, á causa del modo como se condujo el movimiento? Que desde entonces cada quisque habla de derechos del hombre, y pocos, poquísimos, de sus deberes.

El mal fue, pues, hecho, y ya no cabe pensar en él: lo pa-

sado, pasado; miremos el presente, miremos el mañana. En el estado actual de la sociedad, corresponde meditar seriamente en que sólo una política inspirada en los mandatos de Dios puede impedir que recrudescan las dolencias sociales que aparecen catalogadas en el libro de los desórdenes y sufrimientos de un pasado espantoso, y destruir los gérmenes de desorganización social que, hablando en puridad, hacen que la población de ese país permanezca estacionaria.

MANUEL ALFREDO CASAL.

## El cumplimiento del deber

Es lo más corriente en esta vida el comprometerse á trabajar en cualquier arte ú oficio. Cumplir bien ese compromiso es lo difícil.

¿Cuáles son las causas que impiden generalmente el cumplimiento de un compromiso contraído?

Muchas, entre las cuales podemos distinguir perfectamente las que estorban el cumplimiento del deber, sin culpa, y las que lo impiden con culpa.

De las primeras no diremos más, sino que la previsión puede hacerlas disminuir considerablemente.

Es nuestro propósito hablar de las segundas, es decir, de las causas que impiden el cumplimiento del deber por culpa de nuestra parte.

Esta es una cuestión de conciencia, porque el que se compromete á ejecutar un trabajo teniendo el conocimiento de que no puede hacerlo, es un hombre sin conciencia.

Esta tesis general comprende á todos, desde el peón hasta el dueño de una hacienda, desde el cajista de una imprenta hasta el redactor de un periódico, desde el portero de una oficina hasta el ministro ó presidente de una nación.

¿Cómo se conseguiría que todos cumplieran su deber? Teniendo conciencia; porque las penas que los hombres establezcan contra los infractores del cumplimiento del deber no serán muy eficaces desde luego que hay mil maneras de eludirlas.

Sólo el hombre que se consagra á cumplir su deber por el deber mismo, sin pensar en el lucro; sólo el que cumple sus compromisos por carácter, por espíritu de rectitud, sin ser arrastrado por el miedo á las penas en que pueda incurrir, podrá ser un empleado cumplido.

No podrá prosperar ninguna empresa, no progresará ninguna nación, mientras sus empleados no sean fieles observantes del cumplimiento de su deber por esta sola razón: la conciencia.

## NO TITAS

El 18 del pasado junio dejó de vivir la vida terrenal en San Juan de Puerto Rico, un buen amigo nuestro, don Arturo Arrillaga, quien dejó por acá luminoso recuerdo por sus hábitos de honradez á toda prueba, de dignidad activa, de tesoro en las grandes jornadas de trabajo. Así nos lo avisa su hermano don Juan, aquel luchador, aquella gran alma y aquel gran corazón que fué nuestro huésped y á quien no han logrado dominar las acciones de los hombres ni los recios embates de la vida. Paz á las almas buenas.

—Un amigo á quien queremos mucho, el Licdo. don Luis Cruz Meza, ha sido designado para presidir aquí el comité de la "Alianza Científica" fundada en 1876 por el eminente Rosny. Bajo tal dirección esa idea hermosa de la comunión de los credos tiene que fructificar.

Y ya que hablamos de Luis Cruz, hemos de aplaudir vigorosamente su labor en el periodismo. Nos referimos á su *Foro*, esa publicación que tanto le honra, á la cual ha consagrado sus mejores energías para hacer de ella una de las mejores en su género en estas tierras de la irrisoriamente llamada "libre América".

P.

## Consolémonos

Por lo visto no somos nosotros quienes poseemos el ejército más microscópico del mundo; al contrario, mantenemos en pie de guerra uno que casi es innecesario.

Y sigamos adonde íbamos. El ejército más pequeño del mundo, si es que puede dársele tal nombre, es el del Principado de Mónaco, que sólo consta de 75 guardias, 75 carabineros y 20 bomberos.

Luego puede figurar en la lista el del Gran Ducado de Luxemburgo, que se compone de 135 gendarmes ó guardias, 170 voluntarios y 39 músicos. La ley del país establece que en caso de guerra puede ampliarse el número de voluntarios hasta 250.

La república de San Marino, donde el servicio es obligatorio, puede poner en pie de guerra 6 compañías formadas por 950 hombres y 38 oficiales, al mando de un general.

Estas son las fuerzas para caso de guerra, porque en tiempo de paz sólo dispone la república de una compañía de 60 hombres en activo.

El ejército de la república de Siberia ofrece un contraste graciosísimo en la proporción de oficiales y soldados, pues cuenta con 800 de los primeros y nada más que 700 de los últimos.

El Gobierno de esta república debe estar muy poseído de su importancia en el mundo, por cuanto que apenas se declara una guerra en el mundo se proclama solemnemente neutral.

## JUICIOS

DE LA PRENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS SOBRE ESPAÑA

El *Evening Sun*, de Nueva York, dijo en su edición de la tarde del 10 de mayo último lo siguiente, que el *Times*, de Londres, reprodujo por extenso:

Tenemos la seguridad de que el mensaje enviado al Rey de España, por cable de Washington, será la más agradable de todas las felicitaciones que el rey y la reina de España hayan recibido con motivo del nacimiento de su hijo. Acontecimientos desagradables, ocurridos por mar y tierra y que agriaron las relaciones entre los dos países, pertenecen ya á la historia. Nuestra experiencia en Cuba y aun en Filipinas, nos ha hecho ver que las dificultades que España encontraba en aquellos territorios, no fueron exactamente juzgadas por nosotros. El pueblo americano ha pagado, franca y voluntariamente, tributo al valor de sus antiguos adversarios, reconociendo que España se ha beneficiado por la pérdida de las colonias, que venían siendo para ella una pesada y ruinosa carga. El naci-

miento de un heredero acrecerá indudablemente la popularidad de que ya goza el rey Alfonso como gobernante democrático, varonil y enérgico."

El corresponsal del *Times* añade: "Pero esto no es bastante; para decir toda la verdad, debe agregarse que ningún episodio en la historia de su país despierta mayor remordimiento en el pueblo americano que la guerra con España. Los periódicos no suelen dar idea exacta de este sentimiento pero es universal desde el Atlántico hasta el Pacífico, como lo es también la convicción de que las islas Filipinas son una carga de las más pesadas que la nación americana ha tomado sobre sí; las Islas no serán jamás productivas. Si pudiera traspasarlas al Japón ó devolverlas á España sin que sufriera la dignidad nacional, no vacilaría en hacer o. La cosa es imposible; pero el sincero remordimiento del pueblo americano por aquella aventura transpira y se manifiesta por el ofrecimiento de amistad hecho á España, esperando que el pueblo lo aceptará también voluntariamente."

## A dormir se ha dicho

La gente pobre de Budapest ha descubierto un modo muy nuevo para albergarse por la noche.

Hace poco tiempo la policía de la ciudad recibió la noticia, y por la noche fué una patrulla de guardias á un bosque de la población, en lo alto de cuyos árboles pudo cazar nada menos que cincuenta individuos de ambos sexos que habían allanado los dominios de los pájaros y dormían tranquilamente en las copas de los árboles corpulentos, cuyas ramas entrelazadas *ad hoc* les ofrecían fresco y mullido lecho.

Algunos individuos que por lo visto tenían el sueño intranquilo y daban muchas vueltas en la cama, estaban atados con cuerdas al ramaje para no caer se al suelo.

La policía detuvo á treinta y seis durmientes, los cuales declararon que llevaban un mes descansando por la noche en aquel dormitorio tan original.

## El cangrejo más grande del mundo

En el Museo Americano de Historia Natural hay un ejemplar maravilloso de la vida animal acuática.

Es un cangrejo japonés gigantesco que mide más de tres metros y medio de ancho, siendo por lo tanto el crustáceo más grande del mundo.

Esta especie vive en las aguas que rodean las islas del Japón.

Para poder hacerse cargo de su enorme tamaño, baste decir que con una de sus enormes pinzas, que están provistas de dientecillos, puede coger á un hombre con toda facilidad.

Sus patas, semejantes á grandes cañas de bambú, son muy elásticas.

En el Museo de Historia Natural, de Madrid, sobre una de las puertas de la sala de moluscos, hay un cangrejo de la misma especie, aunque un poco más pequeño.

## Diez millones de esclavos

El Celeste Imperio es actualmente el país de la esclavitud. De sus 400.000.000 de habitantes, diez millones son esclavos. Las familias pudientes crían

á sus esclavos, y se juzga de la posición de que goza un ciudadano por el número de ellos que posea.

Las esclavas se venden desde muy pequeñas; de tres á quince años es la edad más correcta para las transacciones, prefiriéndose las de siete y ocho años.

Estas muchachas, que hacen todos los trabajos que el cuidado de la casa requiere, salen más baratas compradas que tomadas en alquiler.

Una esclava cuesta, por término medio, setenta pesetas; pero el valor depende principalmente del aspecto de la muchacha; algunas cuestan veinticinco y hasta cincuenta pesos.

## Gránulos del Guanacaste

### OTRA TRIQUI-TRAQUE

Otra vez *Triqui-Traque*. Es otra de las del *paquete*. Sus estilos son diferentes, aunque tengan parentela.

La primera *Triqui-Traque* tenía el don de la bilis ofensiva, como típico.

Esta segunda *Triqui-Traque* tiene el don de la contradicción, como típico.

El fondo, sí, es el mismo: la maledicencia callejera ("El Pacífico" de 29 de junio pp.) Veamos las contradicciones, inconcuerdas: 1ª "Por ahora [dice el "texto"] conforméme con saber que "mi afán no ha sido desacreditar la villa... sino hacer conocer del público las calamidades que agobian á esta casi ignorada región... pero hacerlas conocer con el tinte de verdad..."

¿Sabe que significa *desacreditar*, digna *Triqui-Traque*? El nombre lo dice: *quitar el crédito*.

Antes de que usted pregone las falsedades contra curas, maestras, policiales, tropa y demás, aquí gozábamos de fama de formales.—Hoy que usted habla con el tinte de *calumnia* que le caracteriza, ya es otra cosa: se nos tiene por *informales*.

Vamos adelante: "El moderno don Quijote en su artículo... lo único que consigue es demostrar que su descabellada personalidad sólo goza de *enemistades*"... [principio del remitido] "Esa es, amigo don Rufo, la gratitud con que corresponde á la hospitalidad [!] y *aprecio que se le guardan en Santa Cruz*?"...

¿En qué quedamos? ¿O gozo solamente de *enemistades* aquí, ó gozo de *aprecio*? ¿Se contradice, U. ó no? Además, falsea los hechos, lo que es otra contradicción con los hechos.

Me atribuye usted esta afirmación: No dice usted en un párrafo de una de sus corresponsalías anteriores que *la pluma se debe mojar para encomiar cuando haya un justo estímulo*?"

No; yo no *ordeno* nada. Dije, y me sostengo: "Nuestra pluma no se moja sino para encomiar cuando cabe un justo estímulo.—Eso es lo que hago yo; *no aconsejo*, siquiera, que se haga: imputarme que lo *mando*, es levantarme un falso. [Independiente N.º 37 de 12 de Junio pp.]

Sigamos andando: Dice Ud. que en mis anteriores corresponsalías trato de *disfamar*, de *execrar*, de *echar* por el suelo la reputación de uno de los más honrados hijos de Santa Cruz. Usted no dice la verdad, como no la dice en el público crédito que por la prensa hace de lo mejor de Santa Cruz. Y *calumnia* con la dañada intención de echarme leña encima, aunque su leña ya seca, es decir, *analizada* en su valer, resulta de bledo, completamente inofensiva.

Mi texto que se falsea, dice "En la tesorería municipal no se halla huella de los pagos del impuesto del alumbrado. ¿Hasta dónde han pagado, señores?"

Ahora, pregunte usted al Tesorero por los libros talonarios de ese pago. Le dirá que no existen. Entonces, ¿desde qué mes debe cada vecino ese impuesto, sea de éste ó de años anteriores? I concluye mi texto: "Ahora sí, ya entrarán las cuentas en su orden científico."

¿Qué honradez se lastima con eso? Ninguna. El descuido en el manejo de la contabilidad fué el motejo que se hizo.

Ese descuido, no sólo yo lo lamento, sino la misma Municipalidad. Así, como lo *ve*, los *mohinos*, usted los *ve*...; y en vez de enristrar con ellos, quiere echármelos á mí.

Lo del *visor* de cuentas, tampoco es de mi cosecha; lo recogí de letras de molde, bajo firma responsable, en *El Pacífico*; de seguro que usted lo vió.

Para qué seguirle? Pongo fin con esta observación: Hace año y meses pasó lo de la política... Y ¿sabe Dios cuánta molestia nos está causando el *centro* que ustedes mantienen organizando y protegiendo aquí... á todo trapo! Tenemos la esperanza natural de que: "no hay mal que dure cien años, porque..."

Hasta más luego.

RUFO GÓMEZ

## CABLEGRAMAS

### UNCLE SAM TIENE MIEDO

New York, 12. — El editor del New York Times, hablando de la situación nipon americana, dijo: ver y saber del acrecentamiento del ejército y armada nipones no es más que una amenaza para los Estados Unidos; ambos países buscan excusas para suscitar un conflicto, y la verdadera causa es que ambos quieren tener supremacía en el mar Pacífico; por tal motivo creo que la guerra es inevitable, aunque es posible que pasarán años antes de llegar á decidir la cuestión con las armas.

### GUERRA AVISADA NO MATA GENTE

London, 12. — Los Estados Unidos han comprado grandes cantidades de carbón en Cardiff, 40,000 toneladas para Manila, 60,000 toneladas para los puertos en el Pacífico; todo será despachado inmediatamente en vapores especiales.

### ¿QUÉ BARBARIDAD!

Montevideo, 12. — Han llegado vapores especiales, depositando 150,000 toneladas de carbón para la armada americana.

### ¿QUÉ SUSTO!

Bahía Blanca, 12. — Vapores especiales llegados antier, ayer y hoy, han depositado 13,000 toneladas carbón para el gobierno de Estados Unidos.

### CRECED Y MULTIPLICAO

Río Janeiro, 12. — El censo del Brasil publicado hoy, da 20 millones de habitantes.

### TARDE VIENEN LOS TEMPRANOS

Madrid, 12. — El Gobierno ha concedido un millón de pesetas para remediar la crisis agraria en toda España.

### POR CUATRO DIAS

Debido á la buena intervención del ministro ruso, en nombre de Grecia, hanse arreglado las dificultades pendientes entre Grecia y Rumania. Ahora reasumiránse interrumpidas relaciones diplomáticas.

LA ETERNA CANTINELA  
Tokio, 12. — Entusiasmo arreglo franco-nipón, festejando se exhibición Hall.

HOY SE ACORDARAN DE LA BASTILLA San Petersburgo, 12.— Hay grandes desórdenes agrarios en la provincia de Chersen; varios campos están incendiados. VIAJEROS Londres, 12. — Laurier embarcó hoy acompañado de Sir Arthur Greenville y Kier Hardier para el Canadá. SIGUE LA DANZA Johannesburg, 12. — Movimientos turbulentos de huelguistas siguen en distritos mineros. Hoy fué completamente destruído el hotel Kilfoil en Bokburg, 3 muertos y muchos heridos á causa de la explosión. Intentaron destruir con dinamita 2 minas, pero los criminales fueron capturados á tiempo, salvándose lo menos 300 mineros que trabajaban en las minas.

ES MAÑA VIEJA San Francisco, 12.—Mientras estaba dibujando cañones de la batería Wilkersons, fortaleza en Rossncrans, fué arrestado un oficial del ejército japonés; registrándole se encontraron planos del depósito de torpedos y conexiones eléctricas de las minas en el puerto de San Diego; también centenares de fotografías de cañones en diferentes posiciones y panorama general; espéranse instrucciones de Washington. SI SERA DE VAN DYCK? Londres, 12. —La galería nacional ha comprado en 13,500 libras el retrato de Giovanni por Van Dyck.

AQUI ACOMPAÑAMOS A DANIEL TREJOS Berlín, 12.—Varios periodistas han acompañado á Derburg en su viaje á Colonia alemana y Sur Africa. LOS LIBERTADORES ARABRON EN LA MAR Puerto Rico, 12.—Según informes de los pasajeros llegados aquí procedentes de Venezuela, por el vapor Philadelphia, han principiado movimientos revolucionarios en Venezuela. Salieron de Caracas trenes cargados de soldados para las costas á reprimir movimiento.

QUIEREN MATAR AL PAPA RUSO Hamburgo, 12. — Según un corresponsal en San Petersburgo continúan prisiones á causa del descubrimiento de complot de matar al Czar y la Czarina. Los terroristas esperan la oportunidad de asesinarlo en Peterhof y Tzarkoeselo; también han despachado con esperanza de matarlo durante su visita á Finlandia.

EN EL PARAÍSO DE CARTAGO HAY ANTÍDOTO Calcuta, India, 12.—Una estadística que se ha publicado dice que durante el año de 1906, perecieron en la India víctimas de fieras y culebras 32,326 personas.

Comercial Den Francisco Estrada ha vendido á los señores F. Otilio y Cía. su establecimiento de pulpería y taguilla que tenía en Cartago. Corporaciones Hoy celebrará sesión la Corporación de San Vicente y mañana la Facultad de Medicina á las 8 p. m. Movimiento marítimo El 11 llegó á Limón el vapor "Venus" procedente de Nueva Orleans, con tres pasajeros, sin carga y con correspondencia; el 12 el vapor "Mount Vernon", de Boston del Turo, sin pasajeros ni carga y con correspondencia; y el 13 el vapor "Eparta", de Boston, con pasajeros y correspondencia y sin carga.

Correo El lunes se despacha correo para Europa y Estados Unidos, via Nueva York. Pasajeros y huéspedes Entraron en el hotel "Imperial", Inocente Moreira, Miss A. D. Rather, A. Dosme y H. Nuring; y en el "Internacional", Bartolomé Polonio y José Villa.

REGISTRO SOCIAL El viernes por la noche hubo un animado baile de confianza en casa de don Alberto González Soto. También hubo un baile en casa de la señorita Anita Carmona. La orquesta fué muy buena y estuvo á cargo de Santana Muñoz. Esta noche se unirán en matrimonio la señorita Sara Aguilar y don Mariano Montealegre. Enferma con fiebre se encuentra la apreciable señorita María Luisa Barriouevio. El padre Vilá se encuentra entre nosotros procedente de su curato en Desamparados. Lo saludamos atentamente.

GACETILLA SI ASÍ FUERA SIEMPRE!—Que país será éste tan envidiable; ayer fuimos como de costumbre á tomar los datos de las defunciones y se nos dió la agradable noticia de que en ese día no había muerto nadie. Magnífico; si así llueve que no escampe. GRAN ALMACEN DE MERCADERIAS.—Los activos empresarios señores Bertheau y Cía, han comprado en Limón un valioso lote de terreno, en el cual piensan levantar un edificio para instalarse luego con un almacén de primera. CATORCE DE JULIO.—La colonia francesa residente en esta capital celebrará la memorable fecha patria con un suculento almuerzo hoy en el salón de la Arena á las 12 del día. Artísticamente adornadas, luciendo sus vivos colores, hay infinidad de banderitas francesas. Una buena orquesta ejecutará trozos de música escogidos; y luego piensan improvisar un baile. MUY ACERTADO.—Nos dicen que el Gobierno piensa importar una cantidad grande de azúcar para venderla al costo, mientras dure la carestía del dulce. Magnífico, para que ya que no hay caña suficiente para hacer dulce, no se valgan de la ocasión los azucareros para subir á su antojo el precio de su azúcar. CLAVOS DE ORO.—Está sacando la empresa Diestro-Courirat en Costa Rica, Ayer á medio día no quedaba una sola entrada á platea.

GRAN BAILE.—Circular el rumor de que el caballero alemán don Guillermo Steinvorh, para extrenar su hermosa casa últimamente construida, dará á la sociedad josefina un espléndido baile en los salones de ella. UNA ROCIADITA SE DIERON. El viernes creíamos poder disfrutar de una noche seca, sin tener que mojar nos y llevar nuestros pantalones llenos de lodo, pues tan linda fué la tarde que nadie dudaba aquello; en efecto, clarísima era la noche; una luna espléndida le daba todo el aspecto de una noche de verano: con tan buenos síntomas, y habiendo retreta, nadie creyó prudente quedarse en su casa; y á la retreta se ha dicho. Mucho tiempo hacía que el Morazán no se veía tan engalanado con la presencia de muchas bellas; pero nunca hay gusto complot en la vida, y faltando una pieza, tuvimos que irnos apresuradamente, porque llovía y llovía, y vea que mojabamos aquello.

NUEVO ADMINISTRADOR.—Nos informa un alto empleado de Mr. Keith que es un hecho la salida de Mr. Schweppe de administrador de la United Fruit Co., y que lo sustituirá el caballero norteamericano Mr. E. J. Hitchcocks, actual auditor general. Muy acertado nos parece el nombramiento recaído en tan culto caballero, pues él con sus simpatías y aprecio que tiene á los costarricenses, sabrá rodear de más prodigio á la Compañía.

GRESCA ENTRE CAMPESINOS Ayer en la mañana, frente al Palacio de Justicia, casi hay una de "primo carteló" entre dos campesinos vendedores de carbón, por asuntos de unos traguitos más de los acostumbrados. Tenían allí descansando á dos caballuchos flacos y pijoños, y los habían

puesto ambos muy juntos, cuando uno sea l los animales mordió en una oreja otro, ocasionándole una herida grande; al ver esto el dueño del caballo herido, y en su excitación alcohólica, se le fué encima al compañero prodigándole una buena dosis de insultos; al verse agredido aquél, tomó un cuchillo que tenía en un saco, y si no es por la intervención de un caballero, el lance hubiera terminado de modo sangriento. QUE GENTE PARA MOLESTAR!—Ya uno no puede tener tranquilidad ni dormido, porque cuando más á gusto está en su cama, pam... pam... tun... tun... y el susto no puede ser para menos: la casa se nos viene encima; un enorme terremoto ó una turba de ladrones la han asaltado; y en un dos por tres, y por lo que pueda suceder, nos ponemos los pantalones, tomamos el revólver, y aguardamos á que se repita el estruendo, pero nada; nos volvemos á meter entre las cobijas, y otra vez, pam... pam... tun... tun... y como por un resorte nos incorporamos, y ponemos atención; al rato el mismo ruido y nos convencemos de que es la puerta de la calle la golpeada y nos asomamos. Qué es esto; todos los vidrios hechos añicos, y como á dos cuerdas va un grupo haciendo un ruido infernal. Nada; fue estos malditos trasnochadores, más ebrios que el aguardiente, han querido darnos la bromita de quebrarnos los vidrios. Y esto lo hacen con varios, señora policía; no sólo á nosotros no nos dejan dormir, sino que por donde ellos pasan dejan la huella de su "juerga". Duro con ellos.

Cosillas que hacen cosquillas Hay una infinidad de cosillas que en realidad repugnan, y entre otras: Empleados públicos dándose el taco de grandes rentistas al pasearse en horas de oficina. Lindas caritas, verdaderas pinturas de brocha gorda, y lindos cuerpitos rellenos de aserrín. Los dandys que se cambian cinco sombreros al día é igual número de vestidos y zapatos. Los cuerpitos postizos de algunos mademoiselles. El bigote pintado de algunos pollos. Las niñas con las uñas sucias y los dientes asquerosos. Las que llevan guantes blancos más sucios que el mismo barro, por llevar algo. Las niñas que no comen para apretarse el corsé. Los chonetes que deben á todo el mundo para llevar la familia al Teatro Nacional. Los que llevan muy buenos vestidos exteriores y en cambio sucios y sudosos los interiores. Las muchachas que usan diez pares de medias. Los tenorios enamorados de las sirvientas. Las señoritas que andan á caza de saludos. Las veteranas, á quienes dejó el ven, picándola de pollas. Los solterones josefinos. Los que hablan durante las representaciones teatrales. Los pollos que van á misa de 12 á jalar. Los que pretenden enamorar á la novia con rayonadas tontas. Las volantas de paseo en horas de trabajo. Los aplausos tontos en el teatro de algunos que no comprenden lo que es bueno y malo. Los nenés y los bebés que debían llevar biberón, en coloquios amorosos. Los fumadores que á todo el mundo paran para pedirle cigarros ó fósforos.

Un calvo. BIBLIOGRAFIA Durante la presente semana hemos recibido los siguientes folletos, el envío de los cuales agradecemos debidamente: "Almas en pena" por "Un huérfano", de la ciudad de Medellín, en Colombia. "Musa nueva", colección de poesías del señor don José María Zeledón.

Sección de la juventud Humoradas DOMINGUEÑAS En las grandes naciones, donde los cálculos mercantiles imperan sobre el seso humano, parece que no se cumple ad pedem literæ aquello de S. Mateo: "Lo que Dios ha unido, no lo desuna el hombre" [19, 6], tratándose del matrimonio; pues observando detenidamente este punto, veremos que por esos andurriales pululan los casos en que, por una simple majadería del momento, lía el hombre sus petates y la mujer hace su maleta, tomando él, como es natural, el camino de Pacaca, y ella el que nos conduce al Rincón de la Vieja. Y, si no, vamos á cuentas. Hace como un año, si las crónicas no mienten, sucedió que un individuo llamado Robinson emprendió con su carísima costilla un viaje á Londres, así por pura chanza: Pues bien; cuando llevaban unas pocas horas de marcha como por ensalmo surgió una endiablada disputa sobre si se habla de tener abierta ó cerrada una de las ventanillas del vagón, disputa que al fin y al cabo hubo de ceder ante los mojicones y patadas de Mr Robinson... ¿Y qué creen ustedes que esta pareja hizo al llegar á la primera estación? —Naa, que la mujer tomó el camino entre las manos —como suele decirse—y tornó á su pueblo, dejando al marido para que á su leal saber y entender manejase la ventana discutida tan acaloradamente. Otro caso es el del célebre poeta Savage Landor, inglés de nacimiento. Hallábase el poeta leyendo en alta voz uno de sus mejores poemas, cuando, de pronto, su esposa le interrumpió gritando: "¡Espera un poco!... Mira qué titiritero tan gracioso hay en la calle!"... Y se puso á mirar las payasadas que éste hacía. Á Savage, por lo visto, no le agradó mucho que á su mujer le gustasen más las hazañas de un titiritero que sus famosas composiciones; y así, firmó con ella una especie de cosa que llamaremos contrato y cogió el sombrero y se marchó con dirección á Francia... También terminaron—de modo parecido—su vida matrimonial un abogado inglés y su dignísima consorte. Habían acordado pasar la luna de miel en París, tomaron pasaje en uno de los vapores que hacen la travesía en pocas horas, y como por este motivo el pobre hombre no se ocupara en tomar camarote para la dama, ésta se encolerizó de manera tan escandalosa, que al llegar al hotel comenzó á tirar por la ventana las maletas y demás chunches, visto lo cual, el novio puso un telegrama á la familia de nuestra cándida mujer: "Vengan ustedes por ella—telegrafió; —yo me voy á otra parte á pasar solo la luna de miel".... Y aún hay más: Érase el caso de una mujer que usaba vestidos escotados, vicio que por desgracia cunde ya entre nuestras jóvenes y aún entre nuestras viejas chochas, con gravísimo peligro de la moralidad pública, naturalmente; y en tal estado antojósele á su esposo darle un beso en la espalda y en media calle: ella,

por supuesto, ahuyó y acudió inmediatamente al Tribunal de divorcio, y solicitó con elocuentes pruebas la inmediata separación; mas lo que resultó de aquel intrincado laberinto, fué: que al pícaro marido le cobraron una multa de 5 céntimos, por faltas á la moral, y de 10 á ella, para que no usara más esa clase de vestidos indecentes... Y ahora preguntamos nosotros: ¿quién tiene más culpa: él ó ella?... CAM Sección escolar Alumnos distinguidos en el Edificio Metálico III B.—Edgard Dittel, José Joaquín Castro, Ricardo Martín. V B.—Enrique Marín, Amancio Rodríguez y Gerardo Montagne. III C.—Raúl Cordero, Celso Berrocal, Arquímedes Rojas y Manuel Rodríguez. I Complementario.—Guillermo Gólicher, José Martinelli, Aniceto Burgos, Joaquín Ríos y Carlos Pacios. IV C.—Alberto Pérez, Carlos Aguilar, Carlos Saravali, Remigio Rodríguez, Alfredo Serrano, Abel Pérez y Antonio Páez. III A.—Francisco Villalobos Villagas, Manuel Rivas, José A. Caballero y Gilberto Bendaña. IV B.—Luis Escalante, Gerardo Fernández, Octavio Fonseca, Miguel A. Guevara, Roberto Montealegre Fernando Barrenechea y Maximiliano Soto, Herold Ruca vado, José Angel Vieto y Miguel Zamora.

DIVERSIONES DOMINICALES A las 8.30 a. m. Parada en el Parque Central. —8.30 a. m. juegos deportivos en la Sabana. —1 p. m. Matinee en el Teatro Nacional. —5 p. m. Recreo en el Parque Central. —8 p. m. Función en el Teatro Nacional, en el salón-teatro de la Soledad y en el de la Merced.

Variedades Churruca, el simpático Churruca, tan conocido por su candorosa infantil como por su bizarría en los combates; el valiente que, herido, suplicó á sus oficiales no rendirse mientras no muriera él, dio muestras de su grandeza de alma, en las últimas palabras que pronunció en su lecho de agonía: "Dí á tu hermana y mi esposa que muero tranquilo, porque muero con honor, pronuncian do su nombre, adorando á Dios y sirviendo á la patria". Así abrazó un moribundo, como en precioso ramo de siemprevivas, á Dios, la Patria y la Familia.

Casos y cosas En Nueva York los pillos se ven por legiotta, pero á su modo: aprenden cuatro palabras de cada idioma. Se encuentran con algún extranjero, á cuya caza andan día y noche, le ven la cara, y si comprenden que es español, espetan un no he comido y tengo mucha hambre; si ven que es francés le dicen: je n'ai pas encore mangé et j'ai beaucoup de faim; si le ven cara de inglés, se le encaran con un I have not eaten and I am hungry; y así tienen siempre con qué... ¿comer?... nó, nó; con qué beber.

Croniquilla Anoche dos tipejos se dieron de mojicones por el lado de la Cuesta de Moras. ¿Quién era ella? Una desgraciada más fea que Picio y tan sinvergüenza como ella sola. —La policía debe hacer retirar de la esquina de la plaza de Mora á ciertos colegialitos que se plantan allí á ver á las colegialitas que salen del colegio.

Oficial Se conmuta en confinamiento en San Ignacio de Aserrí, el que le fué impuesto á Carlos Vargas Zamora en Santo Domingo de San Mateo. —Se aprueban los estatutos del Club de Cazadores San Huberto de Limón.

GACETIN VISTAS PARA EL MARTES Sala 1ª José M. Avila contra Luis Sumbado, á las 8 p. m. Sala 2ª No hay. Casación. No hay.

# Cielo sin nubes

## EL CLAVO de la herradura

Un aldeano ensillaba su caballo para ir á la ciudad y notó que le faltaba un clavo á una herradura.

—¡Bah!—dijo.—¡Clavo más ó menos poco importa!

Saltó sobre la silla y partió. Antes de llegar á la mitad del camino, el caballo perdió la herradura.

Si hubiese por aquí un herrador,—decía el aldeano,—haría que herrase mi caballo; pero ya que no hay ninguno, mi rocínante caminará bien con sus tres herraduras.

Sin embargo, como el camino era pedregoso, no tardó el caballo en herirse un pie, por lo que empezó á cojear. Poco después, dos labrones emboscados en un margen, se lanzaron al camino para desbalijar al viajero. Mas como su caballo estaba estropeado, le fué imposible escaparse y los bandidos se quedaron con el caballo y con todo lo que llevaba el caballero.

—¡Quién hubiera pensado,—exclamó entonces el aldeano,—que por falta de un solo clavo perdiera mi caballo!

Volvióse, pues, á pie á su casa, lentamente y con el corazón oprimido; desde aquel día no cesaba de repetir á sus hijos:

Meditad sin descanso esta verdad: la más pequeña causa produce en ocasiones un gran mal; la negligencia de lo más pequeño suele propiciar grave detrimento.

### LISTA DE LAS PERSONAS QUE CONTRIBUYEN PARA SOCORRER Á LOS DAMNIFICADOS EN EL INCENDIO DEL 23 DE MAYO ÚLTIMO.

|   |       |
|---|-------|
| Vecinos de Limón [entregado á don Alberto Odio por las familias damnificadas] | 50430 |
| M. C. Keith   | 200   |
| Banco Anglo Costarricense   | 100   |
| Banco de Costa Rica   | 100   |
| Juan José Montealegre   | 100   |
| Guido von Schröter  | 100   |
| Alberto Odio G.   | 100   |
| Eugenio Lamico  | 50    |
| Cristina C. de Keith  | 50    |
| José C. Zeledón   | 50    |
| W. Steinvoorthinos.   | 50    |
| O. E. Muill   | 50    |
| Banco Comercial   | 50    |
| Félix Peréz   | 25    |
| Miguel Coronado   | 25    |
| Odio y hermano  | 25    |
| John M. Keith   | 25    |
| Felipe Alvarado y Ca.   | 25    |
| José María Valerín  | 25    |
| Juan Knöhr hijos  | 20    |
| C. C.   | 20    |
| Miguel Borrás   | 15    |
| Alfredo Herrera M.  | 11.70 |
| Miguel Macaya   | 10    |
| José Durán  | 10    |
| Juan B. Quirós  | 10    |
| T. Nutter Cox   | 10    |
| Unos estudiantes del Seminario  | 10    |
| Vicente González Pons   | 10    |
| Guillermo Zeledón C.  | 10    |
| E. Pagés y Ca.  | 10    |
| "El Independiente"  | 10    |
| Tobías Solís  | 10    |
| José Esquivel   | 10    |
| Jaime Bennett   | 10    |
| E. Goicoechea   | 5     |
| Carmen G. v. de Fernández   | 5     |
| Celestino Gómez   | 5     |
| Victor Orozco   | 5     |
| R. Castro   | 5     |
| M. M.   | 5     |
| Arthur Wolf   | 5     |
| Pedro Hurtado   | 5     |
| Apolonio Leiva  | 5     |
| Antonio Lehmann   | 5     |
| Manuel Romero   | 5     |
| J. Macaya   | 5     |
| E. Robert   | 5     |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| María v. de Lines          | 5 |
| N. N.                      | 5 |
| Prbo. Matias C. Rojas      | 5 |
| A. Herrero y Ca.           | 5 |
| Carlos Palma               | 5 |
| José Castro                | 5 |
| Fabián Esquivel            | 5 |
| M. M.                      | 5 |
| G. Benedictis Sucs.        | 5 |
| C. W. Wahle                | 5 |
| Seminario                  | 5 |
| Julro Castro S.            | 5 |
| Fernando Carrillo          | 5 |
| Fulano de Tal              | 5 |
| H. M. Rudd                 | 5 |
| R. J. Valenciano, canónigo | 5 |
| Dr. J. L. Toledo López     | 5 |
| Eduardo Carrillo           | 2 |
| J. S. F.                   | 2 |
| X. X.                      | 2 |
| Un amigo                   | 2 |
| X. X.                      | 2 |
| D., V. y L. Zeller         | 2 |
| Benjamín Escalante R.      | 2 |
| Juan R. Mora Escalante     | 2 |
| M. M.                      | 2 |
| Cristóbal Solís            | 1 |

|  |                 |
|--|-----------------|
| La función á beneficio de los damnificados | 2.028           |
|  | 781 50          |
| <b>Total</b>                               | <b>2,809 50</b> |

NOTA: Las personas que deseen contribuir á esta obra de caridad, ó si se quiere, de filantropía, pueden enviar sus donativos al señor don Alberto Odio, tesorero de la comisión.

## Comunicados

### Innecesario

Sólamente por dar gusto á los firmantes, que así lo desean, publicamos la carta que va á continuación pues muy conocido es en toda la República el nombre del Sr. Odio para que haya necesidad de tal publicación durante 3 meses y ni siquiera por un día.

San José, 2 de Junio de 1907  
Señor Director de *El Independiente*.

Suplicamos publicar estas líneas, que serán para aclarar un punto que tanto á la acrisolada honradez de don Alberto Odio G., tesorero de la comisión para coleccionar fondos en favor de los que nos perjudicamos en el incendio del 23 de mayo último, como á nosotros mismos, nos perjudicaría en gran manera.

Nosotros, Rosaura v. de Chasse, Julia R. de Vieto y Natividad Rodríguez, recibimos de la Junta de Limón organizada, en buena hora, para coleccionar fondos en favor nuestro al Sr. tesorero de la Junta de San José, don Alberto Odio G., la cantidad de ₡ 168.10 cada uno; lo que hace ₡ 504.30, reservándose Julia la mitad de lo que á ella la enviaron, es decir, ₡ 168.10.

He aquí por qué los periódicos que con tanta buena voluntad han querido publicar nuestras listas, traen la partida que dice: Junta de Limón, ₡ 504.30.

Creemos con esto aclarado cualquier error.

Efectivo entregado á D. A. Odio G. 504.30  
Efectivo que se reservó doña Julia de Vieto 168.10

₡ 672.40

Aprovechamos esta oportunidad para con toa consiente suscribimos de Ud. attos servidores.

ROSAURA R. V. DE CHASSE  
JULIA R. DE VIETO  
NATIVIDAD RODRIGUEZ H.  
3 m.

## Continúan las firmas del Zarcero

SEÑORES: Rosendo Pérez, Noé y Dámaso Pérez, Juan Castro, José, Adolfo, Miguel, Juan y Clodomiro Pérez, David Elizondo, Gregorio Ferreto, Juan Herrera, Francisco Pérez, José Teodoro Pérez, Leovigildo Barrantes, Tranquilino Bonilla, José A. Pérez, Tobías, Nicasio y Jaime Pérez, Félix Barquero, Rafael Chacón, Francisco Chacón, Albino, Blas y Félix Ramírez, Pedro Chacón, Julio Calderón, Maximino Elizondo, Ramón Corrales J., Melchor Vargas, Jacinto, Joaquín, Octavio y Juan Vargas; Rufino Araya, Francisco Araya, Fermín Rivera, Santos y Luis Pérez, Aparicio Gómez, José Alfaro, Federico Pérez, Samuel Porras, Manuel Méndez, Tomás Méndez, Gregorio Calvo, Crisanto Ramírez, Gil Alvarado, Maurilio Alvarado, Daniel Barrantes, Serafín Miranda, Miguel Madrigal, Felipe Elizondo, Pedro Elizondo, Leonardo Santamaría, Ricardo Monge, Guillermo Santamaría, Pío Rodríguez, Gregorio Vargas, Víctor Vargas, José Rosa Elizondo, Balvino Araya, Toribio y Maurilio Segura, Ramón Corrales, Emilio Monge, Antonio Umaña, Esteban Araya, José Araya, Lino Corrales, Amado Alfaro, José Arroyo, Marcos Jiménez, Manuel A. Alfaro, Esteban Umaña, Jeremías Corrales, Teodosio Barrientos, Luis Acuña, Macario Acuña, Eleuterio, Evangelista y Jesús Matamoros, Simón Hernández, Leovigildo Campos.

SEÑORAS: Ana Corrales, Beatriz Corrales, Carolina Vargas, Aquilina Chacón, Rufina Carvajal, Antonia Vargas, Carmen Varela, Rosalva v. de Monestel, Rosa v. de Arrieta, Matea Segura, María Chinchilla A., Josefa v. de Barrantes, Angélica de Castro, Ramona Quesada, María de Valenciano, Pastora de Acuña, María Jiménez C., Lastenia Morales, Balvanera Campos, Matilde Campos, Balvina Blanco, Guadalupe Castro, Sofía Blanco, Juana Blanco, Laurencia Vargas, Martina Vargas, Patrocina Vargas, Cruz Rodríguez, Dolores Vargas, Paulina Vargas, Leonor Villalobos, Ramona Ballester, Rosa Quirós F., Genoveva Corrales, Amelia Villalobos, Marcelina de Blanco, Emilia Quirós, Argimida Corrales, Amelia Cordero, Argelia Blanco, Francisca Macís, Cilinia Vargas, Natalia Navarro, Desideria Chavarría, Engracia Alfaro, Lola Solano, Beatriz Solano, Aurelia Solano, Petronila Chacón, Isabel Arrieta, María A. de Morales, María Fonseca, Estefana de Rojas, Juana Loria, María Loria, Trinidad Cubillo, Mercedes Castro, Esperanza Quirós, María Chinchilla J., Calixta Araya, Lidia Chinchilla, Josefa Quirós, Ester Quirós, Mariana Quirós, Ana Quirós, Aurora Villalobos, Marcelina Gutiérrez, María L. Gutiérrez, Juana Arroyo, Florentina Abarca. (Continuará.)

### Súplica

Rogamos á las personas que tengan el buen deseo de contribuir con algún socorro en auxilio de las familias perjudicados en el incendio del 23 de mayo último, lo envíen á don Alberto Odio G., tesorero de la comisión.

Hacemos esta súplica por dos motivos: 1º, por haber algunas personas de buena voluntad que no han dado nada por no haberseles solicitado; 2º, por estar próxima á cerrarse la suscripción.

Ya lo saben, pues, las generosas personas que están en buena disposición de ayudar en tan humanitaria obra.

LA COMISIÓN.

# BOTICA

—DE—  
PARIS

SI tiene Ud. algunos amigos que sufran de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dícales que escriban á la casa BEBEE BAR DRUM CO., 15 Park Row, New York, N. Y., mencionando este periódico, y se les enviarán GRATIS direcciones é instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. Correspondencia y folletos en inglés y castellano.

## Carlos M. Jiménez

Abogado y Notario  
Oficina: la que antes ocupó el Licenciado don Francisco M. Fuentes.

### PULPERI EN CARTAGO

Se vende por motivos de salud una muy acreditada pulpería, situada en uno de los lugares más céntricos de la población. Para informes dirigirse por correo al apartado n. 391 San José.

## CAPAS DE HULE Y PONCHOS

para hombres y niños  
PARA MONTAR Y PARA CALLE

Acaba de recibir un completo y variado surtido la

### PUERTA DEL SOL

Herrero Hermanos

## Barbería Aséptica

—DE—

### Pascual Montenegro

Ninguna persona amante del aseo y del bien parecer ignora dónde se encuentra la Barbería Aséptica. A ella concurre lo más granado de San José por el esmerado servicio, pulcritud en el aseo y prontitud en el servicio. Cuenta este establecimiento con los instrumentos más adelantados en el arte y con perfumería fina y de primera calidad, además de un personal idóneo capaz de dejar satisfecho al más exigente.

## LA JOSEFINA

### Gran Panadería

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con materias primas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor, á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos

Alberto Odio

## FERRETERIA

### Miguel Macaya & Cía

### San José y Limón

Los clientes de la línea pueden dirigir sus órdenes á nuestra Sucursal en Limón, donde encontrarán surtido completo en el ramo.

MIGUEL MACAYA,—Socio Gerente.

### Aviso importante

## BERTHEAU

### y Compañía

## NICOLAS F. MEZA

CIBUJANO—DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELECTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza los trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo: A los pobres recomendados por su cura ó por Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

## ESPACIO RESERVADO

PARA

## La CONSTANCIA

TIP. DE EL INDEPENDIENTE